

A Fraternità 'Les copains d'abord'

Ùn era micca un battellone
Nant'à u mare st'imabrcazione
Dimu la in fondu di i porti
Fondu di i porti
Navigendu cù felicità
Da fiume in sù, da fiume in dà
Si chjamava a fraternità, A fraternità

Di sta barca senza patronne
Era u core u sò timone
Quandu c'era una tempesta
Li tenìa testa
U capitano i marinari
Si tenianu tutti cari
Cumpagni tutt'e vele fora, Tutt'e vele fora.

Ùn eranu santi dinù
In chjesa ùn andavanu più
Ùn era à sò tazza di tè
A tazza di tè
Ghjuvani, Petru è cumpagnia
Era u sensu di a sò via

Tutt'inseme in armunia, In armunia.

Si sta barca facia un scartu
L'amicizia pigliava u quartu
Għjè ella chi mustrava u Nordu
Mustrava u Nordu.
S'hè l'eranu in difficultà
Si dicia ùn t'inchiètta
Mittimu ci tutti à ramà, Tutti à ramà.

Tutti à ramà. L'appuntamenti di st'affiliu

Nimu punia un cunigliu
Quand'unu d'elli mancava in l'ortu
Għjè ch'ellu era mortu
Mà bella sicura chì mai
U sò tufone ùn si tupai
Cent'anni dopu si pò di
Era sempre qui

Batelli spessu n'aghju pigliatu
Mà u solu ch'ùn ha giratu
Ch'ùn ha cambiato di bordu
Cambiato di bordu
Navigendu cum'è pascià
A si vulianu scialà
Si chjamava a fraternità, A fraternità

*A Fraternità (Les copains d'abord) G.Brassens
Adaptation : Paul Louis Guazzelli*